

JELENTÉS**a Közösségi Növényfajta-hivatalnak a 2004-es pénzügyi évre vonatkozó
elszámolásáról, a Hivatal válaszaival együtt**

(2005/C 332/15)

TARTALOMJEGYZÉK

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS	1–2.	106
A SZÁMVEVŐSZÉK VÉLEMÉNYE	3–6.	106
ÉSZREVÉTELEK	7–8.	106
1–4. táblázatok		107
A Hivatal válasza		111

BEVEZETÉS

1. A Közösségi Növényfajta-hivatalt (a továbbiakban: Hivatal) a Tanács 1994. július 27-i 2100/94/EK rendelete alapján hozták létre ⁽¹⁾. A Hivatal fő feladata a növényfajták ipari tulajdonjogára vonatkozó közösségi védelem megadása iránti kérelmek vizsgálata és nyilvántartásba vétele, valamint annak biztosítása, hogy a tagállamok hatáskörrel rendelkező hivatalai elvégezzék a szükséges szakmai vizsgálatokat. A Hivatal hatáskörét és tevékenységeit az 1. táblázat foglalja össze a Hivatal által megadott adatok alapján.

2. A Hivatalnak a 2004-es pénzügyi évre vonatkozó elszámolását tájékoztatás céljából a 2., 3. és 4. táblázat foglalja össze.

A SZÁMVEVŐSZÉK VÉLEMÉNYE

3. Ezt a véleményt a 2100/94/EK rendelet 111. cikke értelmében a Hivatal igazgatási tanácsa kapja.

4. A Hivatalnak a 2004. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó elszámolását ⁽²⁾ a 2100/94/EK rendelet 112. cikkének megfelelően az elnök állította össze, majd megküldték a Számvevőszéknek, amely köteles véleményt nyilvánítani az elszámolás megbízhatóságáról, valamint az alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

5. A Számvevőszék saját ellenőrzési irányelvei és standardjai szerint végezte az ellenőrzést. Ezek az általánosan elfogadott nemzetközi ellenőrzési standardoknak a közösségi környezet sajátosságaihoz igazított változatai. Az ellenőrzést olyan módon tervezték meg és hajtották végre, hogy megfelelő bizonyosságot lehessen nyerni az elszámolás megbízhatóságáról és az alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

6. A Számvevőszék az alábbi, megfelelően megalapozott véleményét alakította ki.

Az elszámolás megbízhatósága

A Hivatalnak a 2004. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó elszámolása minden lényegi szempontból megbízható.

Az alapul szolgáló ügyletek jogszerűsége és szabályszerűsége

A Hivatal elszámolásának alapjául szolgáló ügyletek összességükben jogszerűek és szabályszerűek.

Az alábbi észrevételek nem érintik a Számvevőszék véleményének érvényét.

ÉSZREVÉTELEK

7. A Hivatal költségvetésében a működési előirányzatok kezeléséhez bevezették a differenciált előirányzatok rendszerét, amely kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokat különböztet meg. A Hivatal által kezelt előirányzatok jellegét azonban nem veszik figyelembe az elszámolás összeállításakor.

8. 2004-ben a Hivatal első alkalommal számolt el éves értékcsökkenést ingatlanára. Nem vette azonban figyelembe azt az értékcsökkenést, amelyet azóta kellett volna elszámolnia, amióta az ingatlan a tulajdonába került, azaz a 2000–2003 közötti időszak során ⁽³⁾.

Ezt a jelentést a Számvevőszék 2005. október 5-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében
Hubert WEBER
elnök

⁽¹⁾ HL L 227., 1994.9.1., 27. o.

⁽²⁾ Az elszámolást 2005. július 4-én állították össze, majd a Számvevőszékhez 2005. július 11-én érkezett be.

⁽³⁾ Ha figyelembe vették volna a Hivatal épületének a korábbi évek során bekövetkező értékcsökkenését, a mérlegben szereplő értékcsökkenési leírás összege 525 000 EUR-ról körülbelül 900 000 EUR-ra emelkedett volna. Ennek ellentételezéseként ugyanennyivel csökkent volna a saját tőke összege, 2 508 000 EUR-ról körülbelül 2 135 000 EUR-ra.

1. táblázat
Közösségi Növényfajta-hivatal (Angers)

<p>A Szerződésből eredő közösségi hatáskör</p> <p>Áruk szabad mozgása</p> <p>Az ipari és kereskedelmi tulajdon védelme által indokolt tilalmak vagy korlátozások nem lehetnek önkényes megkülönböztetés vagy a tagállamok közötti kereskedelem rejtegetett korlátozásának eszközei.</p> <p>(Idézet a Szerződés 30. cikkéből)</p>	<p>A Tanács 1994. július 27-i 2100/94/EK rendeletében meghatározott hivatali hatáskör</p> <p>Céltűzések</p> <p>A közösségi növényfajta-oltalmi jogok rendszerének, mint a növényfajtaokra vonatkozó közösségi ipari tulajdonjogok egyetlen és kizárólagos formájának alkalmazása.</p>	<p>Feladatok</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dönt a közösségi oltalom megadásáról vagy visszautasításáról. - Dönt az oltalom megadása elleni tiltakozásokról. - Dönt a fellebbezésekről. - Dönt a közösségi védelem érvénytelenítéséről vagy visszavonásáról. 	<p>Irányítás</p> <p>1. Az elnök igazgatja a Hivatalt. A Hivatal elnökét a Bizottság által – az igazgatási tanács vélemények kikérését követően – összeállított jelöltlistáról a Tanács jelöli ki.</p> <p>2. Az igazgatási tanács felügyeli a Hivatal munkáját és munkamódszerét és megállapíthatja a munkamódszerekkel kapcsolatos szabályokat. Az igazgatási tanács az egyes tagállamok egy-egy képviselőjéből, a Bizottság egy képviselőjéből és az ő helyettesekből áll.</p> <p>3. A közösségi védelem megadására irányuló eljárás keretében döntést a Hivatal személyzetének három tagjából álló bizottság hoz, illetve fellebbezés esetén a fellebbezési tanács.</p> <p>4. Külső ellenőrzés: az elnök azon tevékenységének törvényességét, amelyre vonatkozóan az ellenőrzést a közösségi jog nem utalja más testület törvényességi ellenőrzése körébe, valamint az igazgatási tanácsnak a Hivatal költségvetésével kapcsolatos tevékenységének törvényességét a Bizottság ellenőrzi.</p> <p>5. Pénzügyi ellenőrzés: Számvévszék.</p> <p>6. Az igazgatási tanács adja meg a felmentést a Hivatal elnöke részére.</p>	<p>A Hivatal rendelkezésére bocsátott eszközök 2004-ben (2003-as adat)</p> <p>Költségvetés:</p> <p>11,3 millió EUR (11,1 millió EUR), ebből a Közösség hozzájárulása: 0 % (0 %).</p> <p>A személyzet tagjainak száma 2004. december 31-én</p> <p>a létszámtervben szereplő állások száma: 38 (35),</p> <p>ebből betöltött: 36 (34)</p> <p>+ 4 (1) egyéb alkalmazott (kisegítő alkalmazottak, kiküldött nemzeti szakértők, helyi és ideiglenes alkalmazottak).</p> <p>A teljes létszám: 40 (35),</p> <p>amely foglalkoztatási terület szerint a következőképpen oszlik meg:</p> <p>operatív feladatok: 16 (13) fő,</p> <p>adminisztratív feladatok: 18 (16) fő,</p> <p>vegyes feladatok: 6 (6) fő.</p>	<p>Termékek és szolgáltatások a 2004-es pénzügyi évben (2003-as adat)</p> <p>Meghallgatott kérelmek: 2 651 (2 516)</p> <p>Megadott oltalmak: 2 178 (1 869)</p> <p>Az év végén hatályban levő közösségi oltalmak száma: 10 191 (8 764)</p> <p>A Halászati Orientációs Pénzügyi Eszköz (HOPE) egyik felmérése szerint a Hivatal ügyfeleinek 90 %-a összességében elégedett, közülük 51 % nagyon vagy rendkívül elégedett.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Forrás: a Hivatal által közölt adatok.

2. táblázat
Közösségi Növényfajta-hivatal – A 2004-es pénzügyi év költségvetésének végrehajtása

Bevételek		Kiadások											(1 000 EUR)				
		Előirányzatok a végleges költségvetésben						Az előző pénzügyi évről áthozott költségvetési előirányzatok				Rendelkezésre álló előirányzatok (2004-es költségvetés és áthozatalok a 2003-as pénzügyi évről)					
A bevételek forrása	A pénzügyi év végleges költségvetésében szereplő bevétel	Beszedett bevétel	A kiadások rendeltetése	beválalt	vállalt kötelezettség	kifizett	áthozott	törölt	fenálló kötelezettségszállalások	kifizett	törölt	áthozott	előirányzatok	vállalt kötelezettség	kifizett	áthozott	törölt
Saját bevételek	7 484	8 358	I. cím Személyi juttatások	3 733	3 673	3 635	38	60	28	28	0	0	3 761	3 701	3 663	38	60
Igazgatási bevételek	15	30	II. cím Működési kiadások	2 031	1 570	861	705	465	195	138	57	0	2 226	1 765	999	705	522
Egyéb bevételek	0	0	III. cím Tevékenységi kiadások	5 534	4 629	494	4 127	913	7 127	3 011	405	3 711	12 661	11 756	3 505	7 838	1 318
Pénzügyi műveletek bevételei	350	370															
Tartalék várható hiányokra	3 449																
Összesen	11 298	8 758	Összesen	11 298	9 872	4 990	4 870	1 438	7 350	3 177	462	3 711	18 648	17 222	8 167	8 581	1 900

Megjegyzés: az összegekben a kerékkészítés miatt eltérések fordulhatnak elő.

Forrás: a Hivataltól származó adatok. A táblázat a Hivatal saját éves beszámolójában közölt adatainak összegzése.

3. táblázat

Közösségi Növényfajta-hivatal – a 2004-es és 2003-as pénzügyi év eredménykimutatása

(1 000 EUR)

	2004	2003
Bevételek		
Saját bevételek	8 358	8 199
Egyéb bevételek	30	156
Pénzügyi bevételek	371	401
Összes bevétel (a)	8 759	8 757
Kiadások		
<i>Személyi juttatások – A költségvetés I. címe</i>		
Kifizetések	3 635	3 245
Átvitt előirányzatok	38	99
<i>Működési kiadások – A költségvetés II. címe</i>		
Kifizetések	861	583
Átvitt előirányzatok	705	195
<i>Tevékenységi kiadások – A költségvetés III. címe</i>		
Kifizetések	494	1 179
Átvitt előirányzatok	4 175	4 863
Összes kiadás (b)	9 908	10 164
A pénzügyi év eredménye (a – b)	– 1 149	– 1 407
Az előző pénzügyi évről áthozott egyenleg	12 825	13 977
Átvitt és törölt előirányzatok	462	249
Árfolyam-különbözet	0	0
Céltartalékok	0	6
Rendkívüli bevételek	127	0
Rendkívüli kiadások	– 43	0
Pénzügyi év mérlege	12 222	12 825

Megjegyzés: az összegekben a kerekítés miatt eltérések fordulhatnak elő.

Forrás: a Hivataltól származó adatok. A táblázat a Hivatal saját éves beszámolójában közölt adatainak összessége.

4. táblázat

Közösségi Növényfajta-hivatal – 2004. december 31-i és 2003. december 31-i mérleg

(1 000 EUR)

Eszközök	2004	2003	Források	2004	2003
Befektetett eszközök			Saját tőke		
Számítógépes programok	110	77	Saját tőke	2 508	2 538
Ingatlanok	2 460	2 427	Tartalék	12 825	13 977
Számítástechnikai felszerelések	260	218	Pénzügyi év mérlege	- 603	- 1 152
Berendezések és felszerelések	203	161	Részösszeg	14 730	15 363
Értékcsökkenési leírás	- 525	- 345	Rövid lejáratú kötelezettségek		
Részösszeg	2 508	2 538	A 2003-ból származó áthozatalok miatt fennálló kötelezettségvállalások	3 711	2 145
Kezességvállalások és garanciák	3	3	Automatikus áthozatalok	4 869	5 156
Forgóeszközök			Szállítók	0	1
Visszafizetési felszólítások	19	3	Ügyfelektől kapott előlegek és egyéb kötelezettségek	125	194
Egyéb követelések	11	29	Fizetendő HÉA	216	216
Visszaigényelhető hozzáadottérték-adó	434	371	Levonások fizetésekből	83	9
Részösszeg	464	403	Részösszeg	9 004	7 721
Pénztárak					
Bankszámlák	20 684	20 065			
Előleghozzájárulások	75	75			
Részösszeg	20 759	20 140			
Összesen	23 734	23 084	Összesen	23 734	23 084

Megjegyzés: az összegekben a kerekítés miatt eltérések fordulhatnak elő.

Forrás: a Hivataltól származó adatok. A táblázat a Hivatal saját éves beszámolójában közölt adatainak összegzése.

A HIVATAL VÁLASZAI

7. A Hivatal költségvetési beszámolójának összeállítási módjával kapcsolatos szükséges változtatásokat el fogják végezni.

8. A szükséges korrekciókra az eredményelszámolás elvére való áttérés keretén belül kerül sor, amelyet végre kell hajtani a 2005-ös pénzügyi évre vonatkozóan.